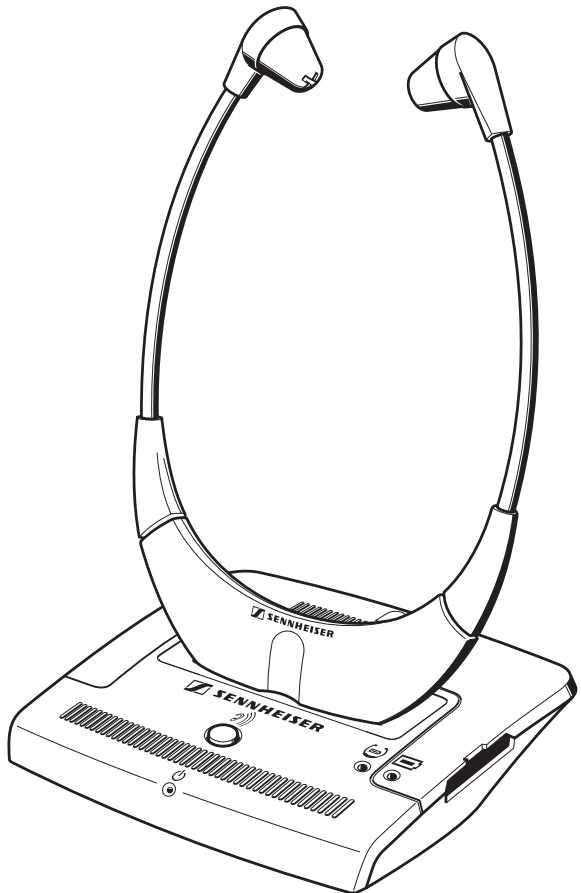
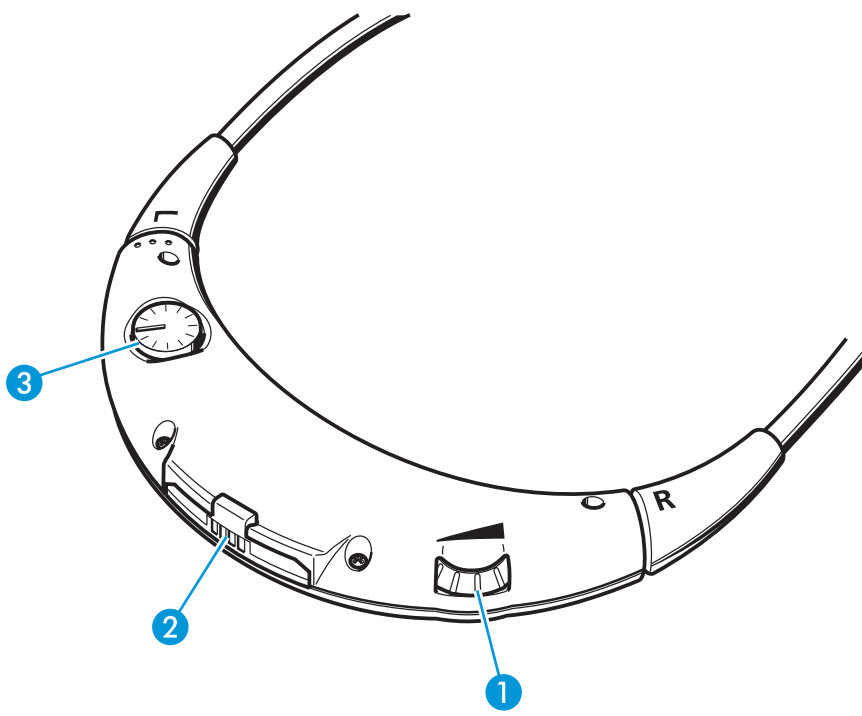


IS 410

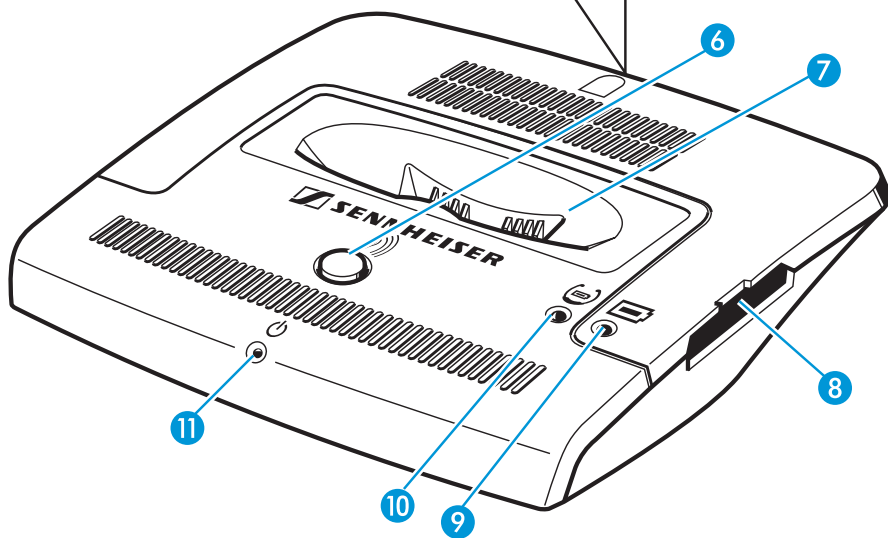
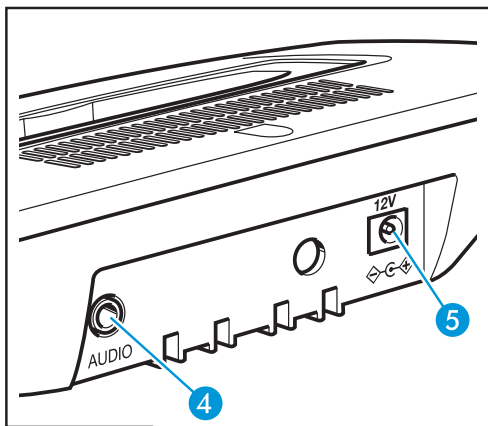
Bedienungsanleitung



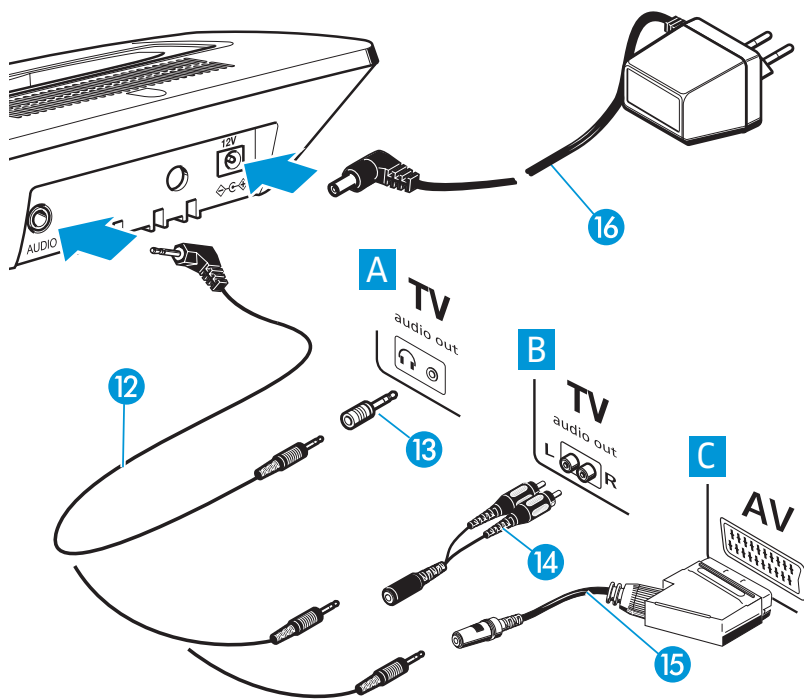
A



B



C



Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise	2
Das Stethoset IS 410	3
Lieferumfang	3
Bedienelemente	4
Übersicht Hörer (siehe Umschlagseite)	4
Übersicht Sender (siehe Umschlagseite)	4
Übersicht LED-Anzeigen (siehe Umschlagseite)	4
Übersicht Anschlussmöglichkeiten (siehe Umschlagseite)	4
Inbetriebnahme	5
Sender aufstellen	5
Sender an Tonquelle anschließen	5
Sender ans Stromnetz anschließen	7
Akku in den Hörer einsetzen und entnehmen	8
Zusatz-Akku in den Sender einsetzen	8
Der tägliche Gebrauch	9
Sender einschalten	9
Hörer einschalten	9
Lautstärke einstellen	10
Balance einstellen	10
Sprachverständlichkeit verbessern	10
Hörer aufbewahren und laden	11
Bedeutung der Anzeigen	12
Anzeigen des Senders	12
Signaltöne des Hörers	12
Pflege und Wartung	13
Sender und Hörer reinigen	13
Ohrpolster reinigen	13
Wenn Störungen auftreten	14
Zubehör	15
Anschlussbelegung	15
Technische Daten	16
Herstellererklärungen	17

Sie haben die richtige Wahl getroffen!

Dieses Sennheiser-Produkt wird Sie viele Jahre durch Zuverlässigkeit, Wirtschaftlichkeit und einfache Bedienung überzeugen. Dafür garantiert Sennheiser mit seinem guten Namen und seiner in mehr als 60 Jahren erworbenen Kompetenz als Hersteller hochwertiger elektroakustischer Produkte.

Nehmen Sie sich nun etwas Zeit, um diese Anleitung zu lesen. Wir möchten, dass Sie einfach und schnell in den Genuss dieser Technik kommen.

Sicherheitshinweise



- Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig und vollständig, bevor Sie das Gerät benutzen.
- Bewahren Sie die Anleitung für die weitere Nutzung so auf, dass sie jederzeit für alle Benutzer zugänglich ist. Geben Sie das Gerät an Dritte stets zusammen mit der Bedienungsanleitung weiter.
- Benutzen Sie den Hörer nicht, wenn Ihre Umgebung besondere Aufmerksamkeit erfordert (z. B. bei handwerklichen Tätigkeiten).
- Halten Sie das Gerät stets trocken und setzen Sie es weder extrem niedrigen noch extrem hohen Temperaturen aus (ideal: 10 bis 35 °C).
- Behandeln Sie das Gerät sorgfältig und stellen Sie es an einem sauberen, staubfreien Ort auf.
- Lacke und Möbelpolituren können die Füße des Senders angreifen und so Flecken auf Ihren Möbeln verursachen. Verwenden Sie daher ggf. eine Unterlage.
- Bei diesem Gerät kann eine höhere Lautstärke eingestellt werden als bei herkömmlichen Kinnbügel-Systemen. Bei Personen mit gesundem Gehör und bei Kindern kann dies zu Hörschäden führen.
- Beachten Sie die Sicherheitshinweise für Lithium-Ionen-Akkus auf dem Beiblatt.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch des Senders

Der bestimmungsgemäße Gebrauch schließt ein,

- dass Sie diese Anleitung und insbesondere das Kapitel „Sicherheitshinweise“ gelesen haben,
- dass Sie den Sender innerhalb der Betriebsbedingungen nur so einsetzen, wie in der Anleitung beschrieben.

Nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch

Als nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch gilt, wenn Sie den Sender anders einsetzen, als es in dieser Anleitung beschrieben ist, und die Betriebsbedingungen nicht einhalten.

Das Stethoset IS 410

Das IS 410 ist ein drahtloses Infrarot-Hörersystem, mit dem Sie die Hörerlautstärke von Medien, wie z. B. von Fernsehern, Radios, Stereoanlagen und anderen Hifi-Geräten, individuell an Ihr Hörvermögen anpassen können. Es erlaubt Ihnen gleichzeitig, sich ohne störende Kabel frei im Raum des Senders zu bewegen.

Das Stethoset IS 410 zeichnet sich durch eine einfache und intuitive Bedienung aus. Der Hörer schaltet sich beim Aufsetzen automatisch ein. Die Lautstärke können Sie direkt am Kinnbügel des Hörers einstellen. Die Sprachverständlichkeit können Sie mit einer Taste am Sender verbessern.

Der Sender verfügt über eine Ladeschale, in der Sie den Hörer abstellen und gleichzeitig den Akku laden. Des Weiteren können Sie einen Zusatz-Akku im seitlichen Ladeschacht des Senders laden.

Lieferumfang

Zum Lieferumfang des IS 410 gehören:


- 1 Hörer (Empfänger) RI 410
- 1 Sender TI 410 mit integrierter Ladestation
- 1 Lithium-Ionen-Akku BA 300
- 1 Steckernetzteil
- 1 Anschlusskabel mit beidseitigen 3,5-mm-Stereo-Klinkensteckern zum Anschluss an Kopfhörerbuchse (mit Adapter einseitig auf 6,3-mm-Klinkenbuchse)
- 1 Adapter Cinch-Buchse (z. B. TB/Aux-Out)
- 2 Paar Ersatz-Ohrpolster
- 1 Bedienungsanleitung

Bedienelemente




A Übersicht Hörer (siehe Umschlagseite)

- 1 Lautstärkereglern
- 2 Akkufach für BA 300
- 3 Balanceregler

B Übersicht Sender (siehe Umschlagseite)

- 4 3,5-mm-Stereo-Klinkenbuchse zum Anschluss des Tonsignals (AUDIO), blau markiert
- 5 Hohlklinkenbuchse zum Anschluss des Netzteils (12 V_{DC}), gelb markiert
- 6 Taste Sprachverständlichkeit 
- 7 Ladeschale: Hörer
- 8 Ladeschacht: Zusatz-Akku

B Übersicht LED-Anzeigen (siehe Umschlagseite)

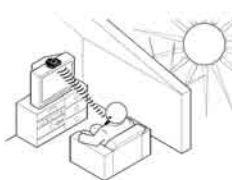
- 9 Ladezustandsanzeige des Zusatz-Akkus 
- 10 Ladezustandsanzeige des Hörer-Akkus 
- 11 Betriebsanzeige 

C Übersicht Anschlussmöglichkeiten (siehe Umschlagseite)

- 12 Audio-Anschlusskabel
- 13 Adapter für 6,3-mm-Klinkenbuchse
- 14 Adapter für Cinch-Buchse
- 15 SCART-Adapter (optional)
- 16 Steckernetzteil

Inbetriebnahme

Sender aufstellen



- ▶ Stellen Sie den Sender so auf, dass das Infrarotsignal nicht durch Gegenstände behindert oder abgeschattet wird.

Hinweis:




Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung, da diese Störgeräusche am Hörer und Schäden am Sender verursachen kann.

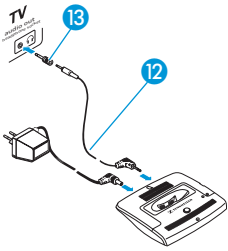
Falls Sie einen Plasmabildschirm benutzen, beachten Sie Folgendes für einen störungsfreien Empfang:

- Stellen Sie sicher, dass das Infrarot-Signal des Senders ungehindert den Hörer erreicht.
- Verwenden Sie gegebenenfalls ein handelsübliches Verlängerungskabel (3,5-mm-Stereo-Klinkenstecker), um den Sender näher an den Empfänger zu bringen. Wenden Sie sich hierzu an Ihren Sennheiser-Händler.

Sender an Tonquelle anschließen

- ▶ Stecken Sie das Audio-Anschlusskabel **12** in die blau markierte Buchse (AUDIO) **4** des Senders.
- ▶ Überprüfen Sie, welche Anschlussmöglichkeiten Ihre Tonquelle (z. B. Fernseher) hat.

A	B	C	D
TV 	TV L  R	AV 	kein Anschluss
Kopfhörerbuchse	Cinch-Buchse	SCART-Buchse	Externes Mikrofon



A Sender über Kopfhörerbuchse anschließen

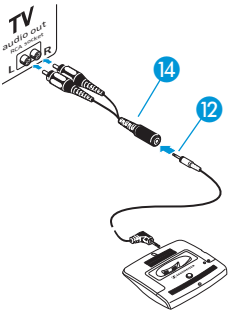
- ▶ Schließen Sie das Audio-Anschlusskabel (12) an die Kopfhörerbuchse Ihrer Tonquelle an.
- ▶ Stellen Sie eine mittlere Lautstärke des Kopfhörerausgangs Ihrer Tonquelle ein. Dies verbessert die Qualität der drahtlosen Tonübertragung. Überprüfen Sie dazu ggf. die Menüeinstellung Ihres Fernsehers.

Hinweis:

Beim Fernseher befindet sich die Kopfhörerbuchse meist vorne oder an der Seite. Je nach Anschluss müssen Sie ggf. den Adapter (13) benutzen.

Um Hörschäden zu vermeiden, verfügen neuere Fernseher häufig über eine Funktion, die den Fernseher stumm schaltet, sobald Sie einen Hörer anschließen.

- ▶ Falls eine andere Person dennoch den Ton hören möchte, überprüfen Sie in der Menüeinstellung Ihres Fernsehers, wie diese Stummschaltung ausgeschaltet wird.



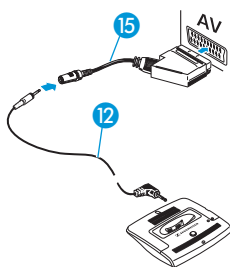
B Sender über Cinch-Buchsen anschließen

- ▶ Schließen Sie das Audio-Anschlusskabel (12) an den Adapter (Cinch-Buchse) (14) an.
- ▶ Schließen Sie die rot und weiß markierten Cinch-Stecker des Adapters (14) an die farblich passenden Cinch-Buchsen Ihrer Tonquelle an.

Hinweis:

Beim Fernseher befinden sich die Cinch-Buchsen meist auf der Rückseite.

C Sender über SCART-Buchse anschließen



Falls Ihre Tonquelle eine SCART-Buchse besitzt, können Sie bei Ihrem Sennheiser-Händler einen passenden SCART-Adapter erwerben (siehe „Zubehör“ auf Seite 15).

- ▶ Schließen Sie das Audio-Anschlusskabel **12** an den SCART-Adapter **15** an.
- ▶ Schließen Sie den SCART-Adapter **15** an die SCART-Buchse Ihres Fernsehgeräts an. Falls Ihr Fernsehgerät mehrere SCART-Buchsen hat, verwenden Sie eine SCART-Buchse, die auch als Ausgang belegt ist (siehe dazu die Anleitung Ihres Fernsehgeräts).

D Externes Mikrofon verwenden

Sollte Ihre Tonquelle keinen der oben genannten Anschlüsse besitzen, können Sie ein externes Mikrofon verwenden (siehe „Zubehör“ auf Seite 15), um das Tonsignal in den Sender einzuspeisen.

- ▶ Schließen Sie das Mikrofon an die blau markierte Buchse (AUDIO) **4** des Senders an.
- ▶ Platzieren Sie das Mikrofon vor den Lautsprecher der Tonquelle. Sie können den Klang verändern, indem Sie die Position des Mikrofons vor dem Lautsprecher variieren.

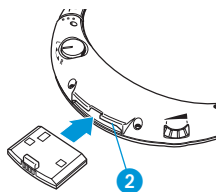
Sender ans Stromnetz anschließen

- ▶ Schließen Sie das Steckernetzteil an die gelb markierte Hohlklinkenbuchse (12 V_{DC}) **5** an.
- ▶ Verbinden Sie das Steckernetzteil mit dem Stromnetz. Die LED **11** leuchtet grün. Wenn sich der Hörer in der Ladeschale **7** des Senders befindet, erlischt die LED **11**.

Hinweis:

Trennen Sie das Steckernetzteil vom Stromnetz, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, z. B. während des Urlaubs. In diesem Fall wird der Akku jedoch nicht mehr geladen.

Akku in den Hörer einsetzen und entnehmen



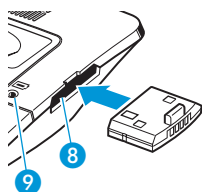
- ▶ Schieben Sie den Akku wie nebenstehend gezeigt in das Akkufach 2. Achten Sie dabei auf einen sicheren Sitz.
- ▶ Um den Akku zu entnehmen, ziehen Sie ihn an der Nase aus dem Hörer.

Hinweis:

- Wenn der Hörer ausgeliefert wird, ist der Akku bereits eingesetzt.
- Laden Sie den Akku vor der ersten Inbetriebnahme so lange, bis die LED 10 grün leuchtet (siehe „Hörer aufbewahren und laden“ auf Seite 11). Das dauert maximal 3 Stunden.



Zusatz-Akku in den Sender einsetzen



In dem seitlichen Ladeschacht 8 des Senders können Sie einen Zusatz-Akku laden (nicht im Lieferumfang enthalten). Dieser Zusatz-Akku ist für den Betrieb des IS 410 nicht notwendig. Er bietet Ihnen jedoch den Komfort, die Betriebszeit zu verlängern, indem Sie den leeren Akku austauschen.

- ▶ Schieben Sie den Zusatz-Akku wie nebenstehend gezeigt in den seitlichen Ladeschacht 8.
- ▶ Ist der Akku richtig platziert, leuchtet die LED 9
 - rot: Der Akku wird geladen.
 - grün: Der Akku ist vollständig geladen.

Der tägliche Gebrauch

Sender einschalten

- ▶ Nehmen Sie den Hörer aus der Ladeschale **7** des Senders. Der Sender ist automatisch eingeschaltet. Die LED **11** leuchtet grün.

Hinweis:

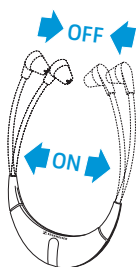
Der Sender schaltet sich automatisch aus, sobald Sie den Hörer in die Ladeschale **7** des Senders zurückstellen. Die LED **11** erlischt.

Hörer einschalten

Vorsicht! Laut hören? - Nein!



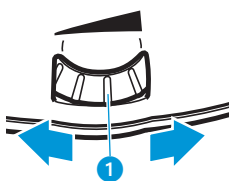
Mit einem Kopfhörer wird gern lauter als mit Lautsprechern gehört. Hohe Lautstärke, die über längere Zeit auf Ihre Ohren einwirkt, kann zu dauerhaften Hörschäden führen. Schützen Sie Ihr Gehör! Sennheiser-Kopfhörer klingen auch bei niedriger Lautstärke besonders gut.



Der Hörer schaltet sich automatisch ein, wenn Sie den Kinnbügel spreizen und den Hörer aufsetzen. Wenn Sie den Kinnbügel absetzen, schaltet sich der Hörer automatisch aus.

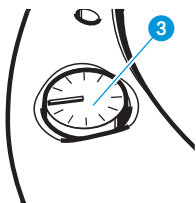
- ▶ Stellen Sie mit dem Lautstärkereglern **1** eine geringe Lautstärke ein, bevor Sie den Hörer aufsetzen. So schützen Sie Ihr Gehör.
- ▶ Setzen Sie den Hörer so auf, dass das Sennheiser-Logo vom Körper weg zeigt.

Lautstärke einstellen



- ▶ Wenn Sie den Sender an eine Kopfhörerbuchse Ihrer Tonquelle angeschlossen haben:
Stellen Sie eine mittlere Lautstärke für die Tonquelle ein. Dies verbessert die Qualität der drahtlosen Tonübertragung.
- ▶ Stellen Sie anschließend mit dem Lautstärkereger **1** eine für Sie ausreichende und angenehme Lautstärke ein.

Balance einstellen



- Die Balance regelt die Lautstärkeverteilung zwischen dem rechten und linken Ohr.
- ▶ Stellen Sie die gewünschte Lautstärkeverteilung mit dem Balanceregler **3** so ein, dass Sie auf beiden Ohren gleichermaßen gut hören.

Sprachverständlichkeit verbessern

Mit der Taste **6** können Sie die Sprachverständlichkeit verbessern.

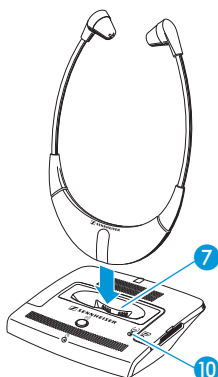


- ▶ Wenn Sprache schlecht verständlich ist, drücken Sie die Taste **6**.
Die Taste **6** ist gelb hinterleuchtet und die Sprachverständlichkeit ist verbessert.

Hinweis:

Falls die Sprache trotzdem schlecht verständlich bleibt, erhöhen Sie die Lautstärke Ihrer Tonquelle.

Hörer aufbewahren und laden



Bewahren Sie den Hörer nicht über längere Zeit mit gespreiztem Bügel auf, da der Hörer dann nicht ausgeschaltet ist und die Bügelspannung nachlässt.

- ▶ Stellen Sie den Hörer nach Gebrauch, wie nebenstehend gezeigt, ohne großen Druck in die Ladeschale **7** des Senders zurück.

Der Sender schaltet sich dabei automatisch aus.

- ▶ Wenn der Hörer richtig platziert ist, dann leuchtet die LED **10**



rot: Der Akku wird geladen.

grün: Der Akku ist vollständig geladen.

- ▶ Laden Sie den Akku vor der ersten Inbetriebnahme, bis die LED **10** grün leuchtet. Das dauert maximal 3 Stunden. Mit einem vollständig geladenen Akku beträgt die Betriebsdauer ca. 16 Stunden.

Hinweis:

- Sie erreichen den besten Ladezustand, wenn Sie den Hörer stets in der Ladeschale **7** des Senders aufbewahren. Die Ladeautomatik verhindert eine Überladung des Akkus.
- Auch wenn Sie den Hörer länger nicht benutzen, sollten Sie den Akku regelmäßig alle 3 Monate laden.

Bedeutung der Anzeigen

Anzeigen des Senders

LED-Anzeigen	Zustand	Erläuterung
 Betriebsanzeige 11	leuchtet grün	Der Sender ist eingeschaltet. Der Hörer befindet sich nicht in der Ladeschale 7 .
	aus	Der Sender ist ausgeschaltet. Der Hörer befindet sich in der Ladeschale 7 .
 Ladezustandsanzeige Zusatz-Akku 9	leuchtet rot	Zusatz-Akku bzw. Hörer-Akku hat Kontakt und wird geladen
 Ladezustandsanzeige Hörer-Akku 10	leuchtet grün	Zusatz-Akku bzw. Hörer-Akku ist vollständig geladen
 Taste Sprachverständlichkeit 6	leuchtet gelb	Sprachverbesserung ist eingeschaltet

Signaltöne des Hörers

Signaltöne	Erläuterung	Bemerkung
6 x kurz	Sendersignal fehlt (Sender nicht eingeschaltet oder Reichweite überschritten)	Automatisches Abschalten nach ca. 3 Minuten
2 x lang	Akkukapazität ist fast ausgeschöpft	Automatisches Abschalten nach ca. 3 Minuten

Pflege und Wartung

Sender und Hörer reinigen

Vorsicht! Flüssigkeit kann die Elektronik der Geräte zerstören!

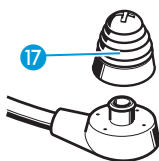


Sie kann in das Gehäuse der Geräte eindringen und einen Kurzschluss in der Elektronik verursachen.

- ▶ Halten Sie Flüssigkeiten jeglicher Art von den Geräten fern.

- ▶ Trennen Sie den Sender vom Stromnetz, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- ▶ Reinigen Sie Sender und Hörer ausschließlich mit einem leicht feuchten Tuch. Verwenden Sie auf keinen Fall Löse- oder Reinigungsmittel.

Ohrpolster reinigen




- ▶ Ziehen Sie die Ohrpolster 17 vorsichtig vom Hörer ab.
- ▶ Reinigen Sie die Ohrpolster 17 z. B. mit warmem Seifenwasser und spülen Sie sie gut nach.
- ▶ Trocknen Sie die Ohrpolster 17, bevor Sie sie wieder auf den Hörer stecken.

Hinweis:

Aus hygienischen Gründen sollten Sie die Ohrpolster 17 von Zeit zu Zeit austauschen. Ersatz-Ohrpolster können Sie bei Ihrem Sennheiser-Händler erwerben.

Wenn Störungen auftreten

- Überprüfen Sie, ob einer der folgenden Punkte die Ursache des Fehlers sein könnte:

Störung	Mögliche Ursache	Seite
Sie empfangen keinen Ton	• Sind alle Stecker richtig eingesteckt?	5 ff
	• Ist der Sender mit der Tonquelle verbunden?	5 ff
	• Ist der Sender mit dem Stromnetz verbunden?	7
	• Ist die Lautstärke der Tonquelle richtig eingestellt?	6
	• Leuchtet die grüne Betriebsanzeige?	7
	• Ist die Lautstärke des Hörers richtig eingestellt?	10
	• Steckt der Akku fest im Hörer und ist geladen?	8
	• Zeigt das Sennheiser-Logo des Hörers zum Sender?	9
	• Besteht eine ungehinderte „Sichtverbindung“ zwischen Sender und Hörer?	5
Sprache ist schlecht verständlich	• Ist die Taste Sprachverständlichkeit  gelb hinterleuchtet?	10
Sie hören den Ton nur auf einer Seite	• Ist die Balance richtig eingestellt?	10

Rufen Sie Ihren Sennheiser-Partner an, wenn sich die Störung mit den in der Tabelle genannten Maßnahmen nicht beheben lässt.

Zubehör

Vorsicht! Die Verwendung von Komponenten anderer Hersteller (z. B. Netzteil oder Akku) kann Schäden am Gerät verursachen und führt zum Erlöschen der Garantie!



► Verwenden Sie nur Sennheiser-Zubehörartikel und Ersatzteile.

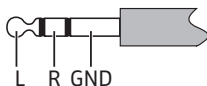
Für das IS 410 erhalten Sie im Fachhandel folgendes Zubehör:

Zusatz-Akku BA 300	Art. Nr. 500898
Hörer RI 410	Art. Nr. 500684
5 Paar Ohrpolster (normal)	Art. Nr. 517625
5 Paar Ohrpolster (Lamellenform)	Art. Nr. 517626
SCART-Adapter	Art. Nr. 077798
Verlängerungskabel, 3 m (3,5-mm-Stereo-Klinkenstecker)	Art. Nr. 517627
Externes Mikrofon (Mono) MKE 800 TV-N	Art. Nr. 500974

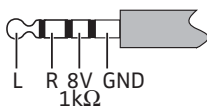
Anschlussbelegung

Die blau markierte Buchse (AUDIO) ④ ist für die Verwendung zweier verschiedener Steckverbinder (Line/Mic) ausgelegt. Die Erkennung des jeweiligen Typs erfolgt automatisch.

3,5-mm-3-Pol/Standard-Stereo



3,5-mm-4-Pol/Mikrofon mit zusätzlicher Spannungsversorgung



Technische Daten

System

Modulationsverfahren	FM Stereo
Trägerfrequenzen	2,3 MHz / 2,8 MHz
NF-Übertragungsbereich	50 Hz–16 kHz
Klirrfaktor	< 1%

Sender

Audio-/Mikrofonanschluss	3,5-mm-Stereo-Klinkenbuchse
Akku-Ladezeit (Hörer-Akku in Ladeschale, Zusatz-Akku in Ladeschacht)	ca. 3 Stunden
Stromversorgung	12 V _{DC} /500 mA mit Netzteil NT 410
Gewicht	ca. 140 g
Abmessungen	ca. 115 x 145 x 40 mm

Hörer

Max. Schalldruck	125 dB (SPL)
Stromversorgung	Mit Li-Ion-Akku BA 300 (3,7 V / 150 mAh)
Betriebszeit	ca. 16 Stunden
Gewicht	ca. 50 g
Abmessungen	ca. 200 x 135 x 20 mm

Herstellereklärungen

Garantiebestimmungen

Wir übernehmen für das von Ihnen gekaufte Produkt eine Garantie von 24 Monaten. Ausgenommen hiervon sind dem Produkt beigelegte Zubehörartikel, Akkus und Batterien, denn diese Produkte haben wegen ihrer Beschaffenheit eine kürzere Lebensdauer, die zudem im Einzelfall konkret von Ihrer Nutzungsintensität abhängt.

Die Garantiezeit beginnt ab Kaufdatum. Zum Nachweis heben Sie bitte unbedingt den Kaufbeleg auf. Ohne diese Nachweise, die der zuständige Sennheiser-Service-Partner prüft, werden Reparaturen grundsätzlich kostenpflichtig ausgeführt.

Die Garantieleistungen bestehen nach unserer Wahl in der unentgeltlichen Beseitigung von Material- oder Herstellungsfehlern durch Reparatur, Tausch von Teilen oder des kompletten Geräts. Von der Garantie ausgenommen sind Mängel durch unsachgemäßen Gebrauch (z. B. Bedienungsfehler, mechanische Beschädigungen, falsche Betriebsspannung), Verschleiß, aufgrund höherer Gewalt und solche Mängel, die Ihnen beim Kauf bereits bekannt sind. Der Garantieanspruch erlischt bei Eingriffen in das Produkt durch nicht autorisierte Personen oder Werkstätten.

Im Garantiefall senden Sie das Gerät inklusive Zubehör und Kaufbeleg an den für Sie zuständigen Service-Partner. Zur Vermeidung von Transportschäden sollte möglichst die Original-Verpackung verwendet werden.

Ihre gesetzlichen Mängelansprüche aus dem Kaufvertrag gegen den Verkäufer werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantie kann weltweit in allen Ländern – außer in den USA – in Anspruch genommen werden, in denen das jeweils nationale Recht unseren Garantiebestimmungen nicht entgegensteht.

EG-Konformitätserklärung



Diese Geräte entsprechen den grundlegenden Anforderungen und den weiteren Vorgaben der Richtlinie 89/336/EU. Die Erklärung steht im Internet unter www.sennheiser.com zur Verfügung.

Vor Inbetriebnahme sind die jeweiligen länderspezifischen Vorschriften zu beachten!

Akkus und Batterien



Die mitgelieferten Akkus oder Batterien sind recyclingfähig. Bitte entsorgen Sie die Akkus über den Batteriecontainer oder den Fachhandel. Entsorgen Sie nur leere Batterien oder Akkus, um den Umweltschutz zu gewährleisten.

WEEE-Erklärung



Ihr Sennheiser-Produkt wurde mit hochwertigen Materialien und Komponenten entworfen und hergestellt, die recycelbar sind und wieder verwendet werden können. Dieses Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Nutzungsdauer vom Hausmüll getrennt entsorgt werden müssen.

Bitte entsorgen Sie dieses Gerät bei Ihrer örtlichen kommunalen Sammelstelle oder im Recycling Center. Bitte helfen Sie mit, die Umwelt, in der wir leben, zu erhalten.



Sennheiser electronic GmbH & Co. KG
30900 Wedemark, Germany
Phone +49 (5130) 600 0
Fax +49 (5130) 600 300
www.sennheiser.com

Printed in China

Publ. 10/06

517637 / A02